

# 活躍人生 activated

改變你的生命 | 改變你的世界

**身在職場的你**

也可成為改變世界者

**愛會找到方法**

與上帝的愛連合

一點力量也會產生大功效

**末世洞察**

大災難期間天堂般的輝煌勝利





您若有興趣訂購內容廣泛之書籍、視聽產品，來餵養您的靈魂、激發您的精神、加強您的家庭、為您的孩子提供快樂的學習時間，請與我們以下之分發單位聯繫，或請您瀏覽我們的國際網站：  
[www.activated.org](http://www.activated.org)

金曦國際有限公司出版發行  
251 台北縣淡水鎮民權路40號7樓  
電話：(02) 2808-5372  
傳真：(02) 2808-5389  
讀者服務專線：0800300006  
e-mail: [info@goldensp.com](mailto:info@goldensp.com)  
網址：[www.goldensp.com](http://www.goldensp.com)  
郵政劃撥：19610600  
戶名：金曦國際有限公司

*Activated Ministries*  
P.O. Box 462805  
Escondido, CA 92046-2805  
USA  
[info@activatedministries.org](mailto:info@activatedministries.org)  
(877) 862-3228

*Activated Europe*  
Bramingham Pk. Business Ctr.  
Enterprise Way  
Luton, Beds. LU3 4BU  
United Kingdom  
[activatedEurope@activated.org](mailto:activatedEurope@activated.org)  
(07801) 442-317

*Activated India*  
P.O. Box 5215  
G.P.O.  
Bangalore - 560 001  
India  
[activatedIndia@activated.org](mailto:activatedIndia@activated.org)

Vol 8, Issue 8 August 2007

Traditional Chinese

第八卷 第八期 2007年 8月刊  
主編 基斯腓立普斯  
本期譯者 陳瑪莉、徐琬祥  
美術設計 吉賽爾李菲爾、馬柯  
插圖 道格卡德爾  
發行人 徐玲

想像一下，有種可靠又簡單的療法，可以治療孤獨、焦慮、恐懼、憂鬱、不安全感、憤怒、憎恨、怨恨或其他任何會使你苦惱之事。再想像一下，這種療法還可幫助你過一個更健康、更充滿活力的生活，實際上，它甚至能使你活至永遠。現在請再想像一下，這個奇蹟般的療法，在治癒社會病態和人與人之間的任何衝突，包括從手足之間的競爭到國家之間的戰爭等各方面都同樣有效。這聽起來實在太驚人、太奇妙了，可不是嗎？

接下來，我若告訴你這樣的療法不只存在，而且任何人、每個人都可免費得到，你難道不會想讓自己和那些你最親愛的人都得到嗎？你豈不會想把它給每個人嗎？

嗯，這樣的療法確實存在，因為上帝存在，祂有能力給我們這一切，還可給更多。祂也為世上每個人——不論其種族、膚色、信仰或社會地位——提供接上那能源的方法。這全都始於先與祂建立個人的關係，而你可隨時透過祂的兒子——耶穌，來這麼做。

因此你若已接受了耶穌，你就找到了一切！祂不但為你帶來快樂、更健康的身體，來自天堂的幫助以解決此生問題的秘訣，並且在來生永遠享有天堂！你若還沒有接受耶穌，只需用你自己的話做個簡單的禱告，現在就可以邀請祂進入你的生命之中。讓耶穌向你證明祂是多麼真實，多麼愛你、多麼關心你快樂與否；還有祂多麼願意盡力幫助你，使你成為你可成為的那個人。

當你一旦經歷過上帝的萬靈療法之後，你將無法只是自己享用而已，你會想與別人分享你所找到的東西。當那發生時，我希望本期雜誌內的「個人真實故事」和其他文章，會激勵你以上帝的愛去幫助改變你那個部份的世界！

KEITH PHILLIPS

「活躍人生」編者謹上

© 2007 Aurora Production AG  
All Rights Reserved. 版權所有，  
翻印必究

[www.auroraproduction.com](http://www.auroraproduction.com)

文內聖經章節摘自《和合本聖經》、  
《當代聖經》、《現代中文譯本聖經》  
或《聖經新譯本》。

歡迎您訂閱《活躍人生》雜誌！請利用郵政劃撥帳號19610600，戶名為金曦國際有限公司，一年訂閱費為新台幣600元，兩年為新台幣1200元，如此類推。請在劃撥單上註明您的姓名、電話、及通信地址，及訂閱年數。如欲使用信用卡訂閱，請與本雜誌分發者或本公司連絡，以便處理細節。

**那**是個典型的星期一早上，我和先生在市區，正著手處理一些有關巴爾幹半島國家的人道援助計畫之事務。上午十點鐘時天氣已十分炎熱，預測下午將會更熱和更不好受，因此我們打算盡力在中午前完成我們需要做的一切。

就在我們停放露營車時，一位乞丐向我們走來，這種情形在此地並不罕見，因為有數以百萬計的人仍在掙扎著試圖克服90年代內戰對經濟所造成的影響。我們身邊若有人道援助物資的話，通常都會給乞丐一些物品或一點錢，但這次我們沒給他什麼就匆忙地離開了。

稍後我們回來時，竟看到他還在那邊等著我們，並未因我們先前的無禮而感到困擾。他注意到我們車子用的是義大利牌照，於是便對我們說幾句義大利語。當我告訴他不是義大利人，而是來自斯堪地納維亞半島時，他就開始用丹麥語對我說話。我先生和我開始在車內找些東西要給他，而當他聽到我們用英語交談時，他又用幾近完美的英語與我們說話。這可不



蜜拉·彼勒

## 寶貴的時刻

是一位普通的乞丐。

他解釋他是來自克羅埃西亞的難民，多年前逃離戰亂時什麼也沒帶，而現在無家可歸，目前和一些朋友住在街道對面的公園裡。一個煮飯用的小瓦斯爐、鋪蓋捲和他身旁的三隻流浪狗證明了他的故事。我和先生對我們之前的態度感到很抱歉，我們真不應該如此對待這位顯然是正派聰明、但落難的人，事實上，我們不應曾這樣對待任何人。

戰爭造成的悲劇使他和朋友們身陷目前的處境，但我們與他交談越久，就越

意識到他們在面對目前極其困難的狀況，竟還能處之泰然，這種態度實在令人欽佩。現在，他們住在公園樹下搭建的臨時屋內，在附近多瑙河裡洗衣服與洗澡。

我們在車內找到一些食物、肥皂、梳洗用品和一些鼓舞人心的刊物送給他和朋友們，並答應下次再來市區時，會帶些衣服給他們。

我們有時多麼容易因為生活過於匆忙，而錯過花些寶貴光陰，為另一個也是同人類的人做些特別的事。我們都有許多可以給予他人，而他們也有那麼多可給予我們，然而我們的「忙碌」卻往往會成為障礙，使我們得不到那份祝福。 <

蜜拉·彼勒是「家庭國際基督徒聯會」在塞爾維亞的成員。



「信」心是從聽道來的，聽道是從上帝的話來的。」（羅馬書10:17）甚至當你的朋友、親戚或其他有興趣的人，聆聽到你說的話、你的親身經歷、你的見證、接到你的信，若這些都包含上帝的話語，同樣能夠建立他們的信心。

這使我想起年輕時聽到一位名叫湯米的跛腳男孩的真實故事。湯米與他的阿姨住在一個位於繁忙城市街道、廉租的破舊小公寓三樓，過著貧窮的生活。因為他患有嚴重的殘疾，因此只能成天無助地躺在床上。

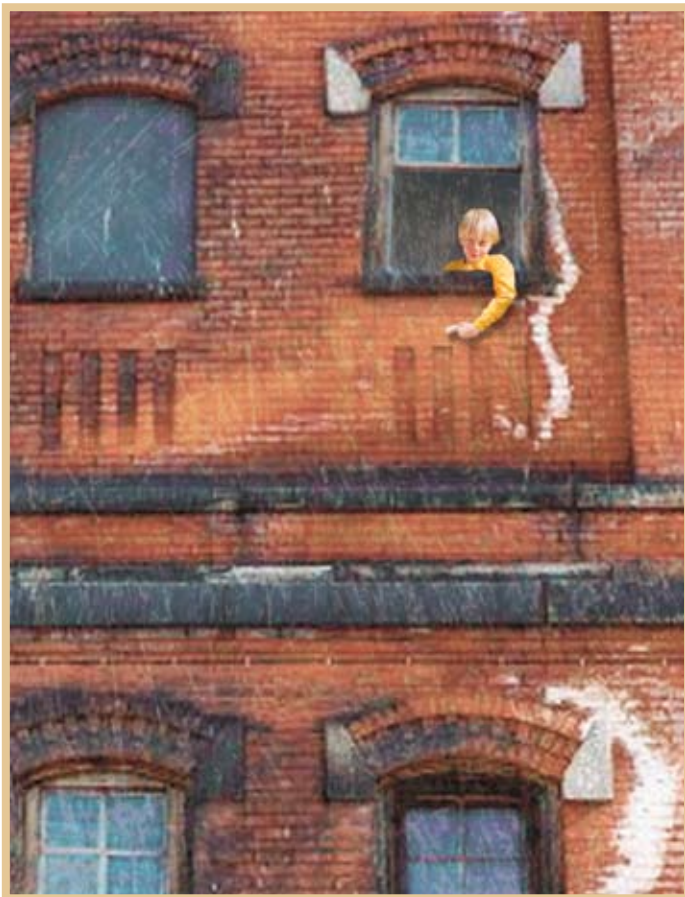
有一天，他請一位報童朋友為他找本有關「一個到處做好事的人」的書。那位報童到處尋找這本連他自己也不知道書名的書，直到一位書商終於明白湯米的意思，他想找的書一定就是聖經和耶穌的故事。小報童身上僅有幾文錢，而仁慈的書商給了他一本新約聖經，於是他就拿去給湯米。

他們開始一起閱讀，過了一段時間，湯米了解到其中救贖的訊息。他接受耶穌為他的救主，並決定要像書中那位奇妙的人物一樣去做好事。但湯米是個殘障人，甚至無法離開他那個小公寓，因此他禱告並請求耶穌告訴他該如何做，而上主給了他一個計劃。

湯米開始抄寫聖經中有助益的章節在小紙張上，然後把它們丟出窗外，讓它們飄到下面繁忙的街道上。路過的行人看見這些紙張飄下來，便會好奇的拾起來，因而讀到有關那位到處做好事之人——耶穌基督的話語。經由這個小男孩和他新約聖經章節的簡單見證職事，許多人因

## 愛會找到方法

大衛·布蘭特·博格



此得到幫助、鼓勵、安慰，甚至得救了。

有一天，一位富裕商人因讀到湯米其中一張小紙條上的聖經章節而得救了。後來他重回拾到那張帶領他接受上主的小紙條的地方，希望能找出那張紙條來自何處。然後他注意到另一張小紙條由上而下飄到人行道上。他看到一位窮苦、疲累的老婦人，痛苦地彎腰把它撿起來，同時也注意到在她讀那張紙條時，面容展現出光采。當她繼續前進時，她的步伐似乎有了新的力量。

現在那位商人站在原地動也不動，一直向上望，決心要找出那些紙條的來源。他必須等很久，因為可憐的湯米即使只是要寫一句聖經章節在紙上，也需要辛苦地花許多時間。忽然之間，某個窗戶引起了他的注意，因為他看見一隻骨瘦如柴的手正伸出窗外，並丟出另一張紙條，就與那帶給他新生命的紙條一模一樣。他小心留意窗口所在地，然後快步跑進這棟廉租公寓裡，最後終於找到湯米的簡陋住處。

他與湯米很快就成為很要好的朋友，他也盡可能幫助湯米及供應湯米所需的醫藥治療。然後有一天他問湯米是否願意與他一起住在他市郊的豪華大宅裡。

使湯米這位新朋友感到驚奇的是，湯米竟回答說：「我必須要先請問我的『好朋友』才行。」他指的是耶穌。

第二天這位商人回來，熱切地期待湯米的答覆。但湯米卻問他一些出人意料的問題。

「你說你的家在哪裡？」

商人說：「噢，它在郊外的一座廣闊而美麗的莊園裡。你會有屬於自己的房間，有僕人會照料你，還有美味的食物、舒適的床、各種享受和你想要的任何東西，我和妻子會很疼愛你，把你當作親生骨肉看待。」

湯米遲疑地再次詢問：「會有任何人經過我的窗戶底下嗎？」

商人覺得既驚訝又有點困惑，再次回答說：「嗯…沒有，只是偶而會有一個僕人或園丁經過而已。湯米，你不明白，那是一座

## 每天都有人 經過你的 窗戶底下



遠離城市喧嘩的華麗鄉村莊園。在那裡你可有個安靜的環境供你休息、讀書，做任何你想要做的事，並可遠離所有這些污穢、污染、噪音和繁忙的人群。」

經過一段漫長而寂靜的沈思後，湯米看來很悲傷，因他不想傷害他的朋友。最後，他終於沉靜而堅定地、含著眼淚說：「我很抱歉，但是請你了解，我永遠無法住在任何沒有人會經過我窗戶底下的地方。」

以上是個有關某個非常無助而孤寂的人的故事，你也許會以為他永遠都不可能幫助他人的機會，但愛找到了方法！

每天都有人經過你的窗戶底下，你的愛是否找到了一個能幫助他們的方法呢？耶穌有沒有向你顯示你可以如何幫助他們呢？你若願意，不論你的情形如何或受到什麼限制也好，祂都會向你顯示的。

上帝也有一扇窗戶，祂許諾過你若服從祂，向他人打開你的生命之窗，祂將會「為你敞開天上的窗戶，傾福與你，甚至無處可容。」(瑪拉基書3:10) ◀

工作場所

# 改變世界者

克羅埃西亞瑞傑卡市/  
迪茱兒吉卡·亞荷

自從由「家庭國際基督徒聯會」成員那裡學習有關上帝的愛，也看到他們每天生活中如何實踐上帝之愛後，我便嘗試去做相同的事。我擁有一間髮廊，自己也在那裡工作，因此可以遇到許多人。我發現我可以了解他們的需要是什麼，於是便盡力給他們耶穌與祂的愛，來幫助他們解決問題。我自己的生活也不是沒有問題，但自從我接受了耶穌和祂的愛之後，生命就變得更豐富了。而且我想要幫助別人也找到那相同的生活品質，不僅為了他們自己，他們也可藉此改善他們的家庭、家人和周圍的事物環境。在現今這個時代裡，你想找一個地方，在那裡你不只是其中的一員，而且也是位有價值又重要的人，這種地方不容易找到。我們嘗試使髮廊成為像那樣的一個溫馨場所，而它已成為一個充滿美好氣氛的地方。我們不爭吵、說閒話或抱怨，而人們也注意到了。我一向都很喜歡我的工作，但從未想到藉著在靈性上也幫助別人，甚至可從中找到更大的成就感。

克羅埃西亞瑞傑卡市/塔雅納·班德拉

我是一位牙醫，每天都有很多人來我的診所。你可能會感到驚訝的是，他們有多少人很快就對我傾訴他們的問題。他們真的需要有人和他們交談，並願意聆聽他們。因此我盡可能聆聽，然後嘗試安慰、鼓勵他們。當然，上帝比我更能解決他們的問題，因此我總是嘗試在談話中提起祂。

例如，他們若告訴我家中有人生病了，我就會鼓勵他們上帝是最好的醫生，並告訴他們我所知道幾個得到祂的幫助及被醫治的例子。我也會告訴他們幾個我曾看見得到祂的幫助，或生

命被改變的情形。

有時我會想，倘若這個人不相信或不接受我說的話，又怎麼樣呢？當那種情形發生時，我會提醒自己，不管他們怎麼想也好，我仍應盡力幫助與鼓勵別人。我相信上帝給了我們的恩賜，不只是一要保留給自己而已，而是應該用來幫助別人的，而祂給我的恩賜是鼓勵別人。我通常並不知道我的付出會有什麼結果，但人們仍不斷來告訴我他們的問題，因此我也會繼續盡力去幫助他們。



# 讓它照耀

大衛·布蘭特·博格

今日世上有很多人迷失、孤單、受壓迫、軟弱和疲倦、貧窮和被迫害，或是戰爭、犯罪和剝削的受害者。沒人想要他們，他們擁有的東西是那麼少，在人類體制中似乎無足輕重。

同時，世上也有那些物質上富有、看來似乎「一無所缺」的人，但卻因為他們自私的欲求和錯誤考量的優先選擇，而成為迷失與孤獨的囚犯。他們身心疲憊不堪，承受問題、壓力、憂慮和恐懼的重擔。他們面帶微笑，內心卻充滿痛苦。他們懼怕將來，被空虛、痛苦、罪惡感、怨恨、譴責和悔恨所吞沒了。

今天世上有那麼多迷失和絕望迫切的人！就像那首披頭士的老歌"ELEANOR RIGBY"裡的歌詞所問的問題一樣，「所有孤單的人來自哪裡呢？」嗯，我可告訴你他們來自哪兒。他們來自遠離上帝之愛的光芒、且正遭黑暗吞沒的自私世界。

讓祂的愛照耀是非常必要的。高舉祂的愛，所以大家都可以看得到它。把上帝之愛的光芒照耀在人們身上，祂會做其餘所有的事。祂會使祂的愛在他們生命中完成祂的目的。（約翰福音12:32）讓別人在你身上看見耶穌吧！



## 義大利卡歐里市/莉莉·貝絲可

當我在歷經一段長時間的病痛和藥物治療時期，我的先生開始把我視為一個麻煩問題，而不是那個他深愛及需要他幫助呵護的人。結果，他藉著婚外情來解決了這個「問題」。我們結束了22年的婚姻，把我們還在建造的房子出售，我的兩個女兒和我搬到一間向別人借用的公寓，直到我的身體復原為止。一些「朋友」告訴我可以與他們合夥開一家女裝精品店，但僅在24小時之內，他們就騙走了我所剩

下的一點點錢。我告訴上帝請祂拯救我，或是帶我離開這個世界。

就在此事發生幾天前，兩位來自「家庭國際基督徒聯會」的成員來到我店裡，我買了一片CD，並與他們禱告接受耶穌進入我的心中。當我的世界崩潰時，我打電話給他們，並安排再次見面，因為我覺得他們擁有這個世界無法給我的東西。那就是我生命完全轉變的開始。當他們教導我上帝的話語，而且我也學會藉著禱告來與上帝

溝通時，我內心一切的恐懼全都消失了。

我由克羅埃西亞搬到卡歐里，那是一個位於義大利海岸的小漁村。我在那裡遇見一位男士，並帶領他接受上帝在耶穌裡的愛，而他也被改變了。我們後來一起開了一家餐廳。我發現那些最貧困的人不是缺乏物質的人，而是那些表面上似乎很成功、但卻缺乏使生命富有真正意義的事物的人。我們的餐廳是一個可以使他們在身體及心靈上都可重新振作的地方。

「是我  
先來的！」

由衷的  
育兒之道



艾蘭朵和曼紐爾享受農場樂

# 我

喬治·索拉

三歲大的兒子曼紐爾正在玩電腦益智遊戲，而他六歲的姐姐艾蘭朵則在旁邊要求換她玩。曼紐爾的反應是典型的，他說：「是我先來的！」

我不知道曼紐爾從哪兒學會這樣說話的，但這情況不禁使我加以好好思索一下。這似乎是人類社會已接受的一般原則，即那些「先來」的總是比晚來的享有更多權利。就好比第一位踏上處女地拓荒的人，總是比別人更有權利擁有那塊地。而第一位在海裡發現珍珠，或是挖掘到金礦和石油的人，也聲稱那些都是他個人的財富。首位完成一項科學發現和發明的人往往享有專利權，以及其他任何相關的利益。先到餐廳坐下的客人，會比晚到的人更有優先權。

第一個在海灘找到特別位置休息的人，會成為當天那塊地方的地主。

在我的孩子的情況下，如果他們其中一個人已經玩了半個小時電腦，我便會告訴他應該換別人玩了。大多數的父母都會這麼做。但我們若把這個原則也運用於社會的每層面，那將會造成一片混亂。你可以想像一位地主說：「我擁有這塊土地已有好長一段日子了，所以現在該是讓其他人來享有它的時候了」的情景嗎？又或者，你可以想像一個擁有一份好工作的人，把他的工作讓給另一個失業缺錢的人之情形嗎？

這些例子有些極端，但那些小小無私的行為又如何呢？多少次你看見在公車、捷運上那些有座位的人，願意讓座給那些剛剛上車、身體無恙、只是看來非常疲憊而需要休息一下的乘客呢？期望做這樣小小的犧牲真的是如此困難嗎？又或是，我們不這麼做是因為我們沒有看見他人願意這麼做，而且的確也沒有人會期望我們這麼做呢？

歸根究底這就是自私，而自私是我們有罪的人性弱點之一。但耶穌的愛可以幫助我們不致被自私所綑綁，使我們能克服這種與生俱來的自私反應，並且逆





水行舟，去做愛他人的事。耶穌說：「有求你的，就給他；有向你借貸的，不可推辭。」（馬太福音5:42）祂又說：「你們要給人，就必有給你們的，並且用十足的升斗，連搖帶按，上尖下流的倒在你們懷裏；因為你們用什麼量器量給人，也必用甚麼量器量給你們。」（路加福音6:38）祂所說的這些話，對今日這個時代來說真的是個革命性的觀念。我們是多麼會緊緊維護著我們自私的權利啊！然而，那種真正的給予、無私的愛，才是上帝從最初對我們所有人的期望，而祂的愛可以幫助我們去那麼做。我們若實踐這樣的愛，很多問題便可以獲得解決了，這個世界也會變得不一樣了呢！因此為何不試試看呢？盡力給出你所能給的，然後期待上帝給你更多吧！↵

喬治·索拉是「家庭國際基督徒聯會」在智利的一位成員。

## 聖經精粹 彼此相愛

上帝愛我們，因此我們應該彼此相愛。

約翰福音13:34  
以弗所書 5:2A  
約翰一書4:7B  
約翰一書4:11  
約翰一書5:1B

加拉太書5:6  
以弗所書3:17,19  
歌羅西書3:14

切實熱愛彼此。  
帖撒羅尼迦前書3:12  
彼得前書1:22B  
彼得前書4:8

上帝給我們愛去愛別人。

羅馬書5:5  
加拉太書 5:22  
帖撒羅尼迦前書4:9  
帖撒羅尼迦後書3:5  
提摩太後書1:7

真心而誠懇地愛他人。  
士師記16:15A  
羅馬書12:9  
彼得前書1:22A  
腓立比書1:9-10

愛是上帝最重要的律法。

馬太福音22:37-39  
馬可福音12:33  
路加福音10:25,27-28  
加拉太書5:14

愛他人為我們所帶來的益處：

約翰福音13:35  
以弗所書3:17-19  
約翰一書2:10  
約翰一書3:14  
約翰一書4:7B  
約翰一書4:12  
約翰一書4:16

愛是最重要的美德。

哥林多前書13:2,13

## 快樂的給予者

上帝喜愛樂意給予的人，他們自願給出去，因為他們知道這麼做會取悅上帝及幫助別人，並不求任何回報。這種付出可以是人生最大的樂趣，因為當荷包空空時，心靈卻會變得滿滿的。聖經說：「好施捨的，必得豐裕；滋潤人的，必得滋潤。」（箴言11:25）「施比受更有福。」（使徒行傳20:35）在上帝王國裡最富有的人，將是那些分享最多的人。

——大衛·布蘭特·博格



## 一點點愛 影響有多深遠？

# 2003

年11月時，

我在芬蘭為一個由我協助主辦、並在數月內就要舉行的青少年夏令營，挨家挨戶做募款活動。就在那時，我在一家老舊的酒吧裡遇到了提諾。他年過中旬，體型微胖，當我走進酒吧、門砰的一聲關上時，提諾停止看手上的報紙，抬頭看了我一眼。

在交談後發現酒吧是他的，而且當時碰巧一個客人也沒有。「太好了！」我心想，於是開始向提諾介紹我

的義務性工作。但就在我翻動介紹義務性工作的照片圖冊僅僅兩頁後，提諾禮貌地打斷我，並表示，我若要向他推銷的話，他恐怕無力購買，也沒有興趣。

指著吧台後的霓虹燈，提諾說：「我得了重憂鬱症。醫生告訴我坐在像這樣閃爍的霓虹燈前或許會有幫助。最近我有幾位朋友全都因酗酒而過世了。當他們過世時，似乎沒有人在意。現在我覺

得下一個大概就是我，我害怕我也會和他們一樣。但又有誰會真的關心呢？」

他接著便詳細地告訴我所有困擾他的問題：晚上若不先喝下一瓶烈酒，就無法成眠的酗酒問題；他龐大的債務；而最糟糕的是他的憂鬱症。當我問他是否相信耶穌時，他回答說：「我不確定。」

「耶穌，請幫助我把您的愛與答案傳達給眼前這個

迷失和疲倦的靈魂。」我心中默禱。然後我告訴提諾耶穌可以如何幫助他重燃對生命的希望。我說：「耶穌是你所有問題的答案，聖經裡也說，祂是我們遇到困難時即時的幫助，任何困難都行。」我們談了一個多鐘頭。當我設身處地想到這位可憐又絕望的男士的情況，他竟不知道耶穌對他無條件的愛，以及祂所能帶給我們的平安時，我不禁感到心痛，眼中充滿淚水。

「你對每個遇到的人都會這麼說嗎？」提諾在某個時刻這麼問我。

我回答：「不會，但每當我有機會與別人有較深入的交談時，我就會禱告。我會禱告我說的話是出自耶穌的話語，也就是祂要告訴那個人的話。」

此時，提諾的眼中也充滿了淚水，我知道耶穌正在

對提諾的心說話，為他那黑暗陰鬱的世界帶來一線曙光。

我告訴提諾耶穌會回答我們的禱告，以及有關祂為我所做的一些奇蹟，包括祂最近才如何醫治了我的腳的事。在一次意外後，我的腳感到疼痛無比，然而在兩天內，就必須搭火車到芬蘭，又加上需攜帶許多行李，但當時我的腳痛得甚至無法穿上鞋子。於是我迫切地請求上主醫治我的腳，而在幾分鐘後我竟然就幾乎能正常走路了。我按照預定時間到達芬蘭，現在站在他的面前！

提諾將他的雙手伸出來給我看，這是我之前沒有注意到的。他的雙手乾燥又長滿痂，他解釋這是因每天觸摸硬幣而產生過敏反應之故。我握著他的雙手禱告，請求耶穌醫治他的手，並幫助他的銀行貸款能通過，這

樣他才不會失去他的酒吧。另外，我又禱告他能接受耶穌進入他的心中。當我禱告完、我們睜開眼睛時，我看見他眼中再次充滿了淚水，久久不能言語。他以顫抖的手寫下他的地址給我，而我也給了他一些「活躍人生」雜誌，我知道它們能大大地幫助加強他的信心。在我要離開前，他問是否可以給我一個擁抱，我知道過去的一個半小時並沒有白費。

兩年後我再度回到芬蘭，並且拜訪了提諾。上主奇妙的為他解決了事情，但與我們兩人原先所預期的不一樣。他失去了他的酒吧，所以在別人的酒吧裡做酒保。但他表示「這是最好的安排了」，而我很清楚地看得出他是真心這麼想的。他人很開心而健談，宛若一個新人。他臉上綻滿微笑的對我說：「我現在需擔心的事少了很多，所以可以有更多時間享受人生，和妻子與孩子在一起了！」他的手尚未完全被醫好，但他的心卻被醫好了，而那正是他最需要的。他絕對不再是兩年前我遇見的那個意志消沉、陰鬱的人了。一點點的愛，上帝的愛，改變了他的生命！←

## 今日的禱告

耶穌，感謝您甚至能透過我來行事。雖然許多人覺得不需要您的愛或不想接受您存在的事實，但您曾幫助我脫離黑暗，不僅給我機會，能以非常真實又驚人的方式來認識您的愛，也給了我特權和需要您的人分享您的愛。請幫助我不會自私地只把您的愛與光保留給自己，而要慷慨地給予出去，就如您曾慷慨地把它賜給我一樣。阿們。



# 這

是你在電影裡會看到的情景，即陌生人在旅館大廳的人群中搜尋，希望能在某人臉上找到一個熟悉的眼光。然後我們看見了！那個微笑是錯不了的。「邵飛，真的是你！」

此時他那粗獷臉龐上的微笑已變成展顏歡笑。當我們熱情地握手時，這位英俊的中國商人以充滿驚訝的口吻說：「這是上帝所做的奇蹟，無人可否認這一點！」

我們完全同意他的說法，因為我們認識邵飛是在13年前、當我們首次到中國那時。那時他是個充滿夢想和對生命有許多疑問的青少年。我們有一天在河岸邊遇見他，當時他與我們談話，練習他新學會的高中英語詞彙。他詢問我們有關國外的生活、我們做些什麼事，以及我們的生活方式。

我們在那時告訴他有關於耶穌的事，還有我們發現在祂身上得到許多有時似乎非常困惑人的問題之答案。我們向他解釋，我們已找到那位深愛我們的救主，祂那麼愛我們，甚至為我們而死，幫助我們也可與祂在一起活至永遠。就在太陽西沉的河岸邊，邵飛與我們一起禱告，接受耶穌進入他的心中。

當天晚上和第二天，我們花了很多時間交談。我們談到愛與恨，世上充滿痛苦的過去和天堂的光明未來。我們談及悲傷與快樂，終有

## 在河邊的男孩

羅賓·馬斯森

一天耶穌會怎樣擦去我們所有的眼淚。那天晚上我們看見希望誕生在他年輕的心裡，我們知道即使我們必須離開邵飛，上帝將永遠與他同在。

直到13年後，我們才在那美好的一天、那家旅館大廳裡再次看見他。不過我們曾多次寫信給他，寄鼓勵性的問候小卡片或短柬給他。奇怪的是我們從未收到回信。我們無法確定是因為信件檢查制度或是地址錯誤的問題，但在寄出很多信卻沒有收到回音後，我們終於不再寫信給他了。數年過去，我們搬了好幾次家。

終於有一天我們收到了他的信。一封厚厚的信件寄達我們的郵政信箱，信封的封面封底貼了許多郵票，及蓋印了很多轉寄地址。打開後我們發現一封長達10頁的信！我們所認識、對生命充滿渴望的年輕男孩已長大成為一位成功的商人。自從與我們道別後，邵飛已完成學業，到國外旅遊過，生命中經歷過很多改變。他曾經歷

快樂與悲傷，愛與孤獨。在那段期間，中國也經過很多改變，幾乎與我們這位親愛的朋友所經歷的一樣多，例如天安門事件、經濟改革和最近對外的開放政策等等。

邵飛在信中寫道，他的事業和生活中的進展還蠻成功與順利，然而他心靈深處仍一直渴望一些更有意義的東西。在多年無用的嘗試後，他領會到只有上帝的愛才能充滿他內心的空虛。

「你可幫助我重新獲得很久以前在河岸邊找到的平安嗎？」他問。

又經過幾年往返的信件、電話後，我們終於再次見面了。在旅館大廳人群中搜尋他的那天是快樂的一天，我們再次找到那對與以前一樣明亮的眼睛，心中充

滿無比的喜悅，不斷因這次的重聚而感謝上主。

當我們坐在一家安靜的餐廳裡，告訴彼此自上次見面後所發生的一切時，邵飛從西裝上衣拿出一個皺皺的小包。他小心翼翼地打開用膠帶黏在一起、磨損了的紙張，我們看見一張被翻爛了的海報，上面寫著「每個人都需要的就是愛！」

「過去每次我感到沮喪時，我就會讀這海報和想到你們。它帶給我平安感。無論我去那裡，我都會帶著它。」他也從小包中拿出很多我們寫給他的信與問候短柬，並告訴我們每一封對他來說都意義深重。

邵飛現在正在學習上帝的話語，和更進一步了解他年輕時在河岸邊所遇見的耶穌。

叫飢餓的得飽美食，凡尋找的，就尋見。(路加福音1:53；馬太福音7:8)無論在何處，我們看到的每個年輕人，幾乎都會使我們想起許多年前我們遇見的那個男孩。他們也在尋找希望、真理和生活的目的。那位「充滿愛的人」(耶穌)也在等待要進入他們的生命中，我們禱告我們能帶領他們中許多人歸向認識祂。◀



# 愛的使者

# of love AMBASSADORS

大衛·布蘭特·博格

**上**帝試圖藉著祂的孩子，向世人顯示出祂的樣子。耶穌說：「父怎樣差遣了我，我也照樣差遣你們。」（約翰福音20:21）耶穌降世並愛世人，祂呼召我們照樣行在生活的每個層面中，用各種方法把上帝的愛給別人。只有經由我們，他人才會找到祂的喜悅、平安、愛、快樂和天堂。不論我們來自那裡，若有耶穌，我們就是代表治理整個宇宙的「萬王之王」的使者。

在耶穌被捕、入監、被鞭打及殺害前的「最後晚餐」，耶穌給祂門徒的最後訊息是什麼呢？「你們若有彼此相愛的心，眾人因此就認出你們是我的門徒了。」

（約翰福音13:35）祂談及愛，愛是最重要的事情。

那些早期基督徒，用上帝的愛改變了整個世界。他們生活的方式，使其他人確信他們的信仰是真實的。甚至連那些迫害他們的羅馬人都感到驚歎。「看看這些基督徒是多麼彼此相愛啊！」他們問：「這位基督是誰？祂如何使你們那麼快樂呢？雖然你們一無所有，但你們卻擁有一切！我如何也能得到這種快樂呢？」在二百年內，西方世界裡每五個人中就有一位自稱是基督徒。

大約兩千年後的今天，

世人的心仍是一樣的。那麼多人在尋找愛，但很少能找得到。無論何處，人們都在尋找一線希望、救贖、某個光明之處、一點點愛和憐憫，某個能緩和、減輕負擔及痛苦的地方。我們這些已找到上帝和祂之愛的人，擁有別人一生在尋找與迫切需要的東西。我們若能向他們顯現愛的存在，那麼他們便能相信上帝的存在，因上帝就是愛。

即使你做的是小事情，也意義深遠。你微笑所散發的光輝，你仁慈的臉龐，你的生命所造成的影響，可照亮很多人的道路，甚至可對那些你覺得似乎沒有反應的人，產生驚人的感化作用。當他們感受到你的愛，而你告訴他們那是上帝的愛時，他們會認為，或許，天上真的有人愛我呢！這能改變他們整個的人生觀，並給他們一個新的開始。

願我們總是因我們的愛而為人所知吧！↵

大衛·布蘭特·博格

你或任何其他人所能做的...  
...最重要的禱告：

親愛的耶穌，謝謝您為我而死，所以我所有的過錯都可得到寬恕。我現在打開我的心門，請您進入我的生命中，請原諒我並賜給我您的永生之免費禮物。阿們。



# 末世洞察



## 大災難期間 天堂般的輝煌勝利

**聖**經警告我們，一個強大的世界政府會在末世，人類最後統治地球時興起，它是由一位撒但附身、如魔鬼般的獨裁者——敵基督所領導。他統治世界的最後三年半，聖經稱其為「大災難」時期。（馬太福音24:21；啟示錄7:14）這個敵基督政府將使用一種世界通行的電子金融系統，藉此嘗試使每個人都在敵基督的控制之下，因為在人的手上或額頭上若沒有一個個人帳號，就不能進行買或賣，聖經稱其為「獸印」。（啟示錄13:16-18）一座敵基督的像（偶像）也會被設立，而那些拒絕崇拜這獸像的人則會被殺。（啟示錄13:14-15）

但是上帝的子民將拒絕崇拜敵基督或接受他的獸印，而上帝是會照顧他們的！（啟示錄12:6,14）雖然有些基督徒會成為殉道者，但敵基督無法在靈性上戰勝他們。上主說：「弟兄，即基督徒，「勝過他（敵基督），是因羔羊（耶穌）的血和自己所見證的道。他們雖至於死，也不愛惜性命。」（啟示錄12:11）

上帝的話語也許諾，這段期間內「惟獨認識上帝的子民，必剛強行事」，而「民間的智慧人，必訓誨多

人。」（但以理書11:32-33）在那段時日裡，有很多人會尋求真理，以及能幫助他們脫離絕望情勢的道路，那些認識上主和瞭解祂話語的人，將能夠對他們解釋正在發生的世況。那些知道真理的人，將帶領其他人歸向上帝，直到最末了。

上主也許諾到時會保護祂的子民。啟示錄第8和第9章談及上帝會降下可怕的瘟疫，來懲罰惡人，並阻撓他們想要傷害祂的子民之大部分企圖。上主也會將神奇的力量賜給許多相信祂的人，來保護自己、存活下去，並宣揚真理及帶領他人歸信祂，直到祂重返世界。（啟示錄11:3-6）

因此，別擔心「大災難」！那將不會是魔鬼全勝、胡作非為的一面倒情勢。上帝的子民將戰勝敵基督和他所有的勢力，而獲得超自然的勝利。←



# 讓我 透過你 去愛別人

來自耶穌的愛

讓我用你的雙眼看見別人的需要，讓我用你的耳朵傾聽迷失者的心聲。讓我用你的舌頭對灰心的人訴說我充滿愛和鼓勵的話，讓我使你的心為許多尚未聽過我的愛的人破碎。讓我用你的手擦乾哭泣之人的眼淚，給沮喪之人鼓舞的觸摸，援助跌倒受挫的人。

讓我的話語充滿你到溢出的地步，因此你可散發出它的溫暖、快樂、愛和正面積極。在你讓它充滿你的心、靈與思想時，它會產生一股愛之靈氣圍繞著你，別人也會想要分享它。

給予，你就會得到。在你宣揚我的福音、我的話語、我的愛時，我會把我的愛傾注與你。如此一來，你將能治癒他們的心。